

**Dodatek č. 2**  
**Nájemní smlouvy č. DÚK/Sou/010/2009 ze dne 26. 3. 2009**

**Smluvní strany:**



**Palivový kombinát Ústí,**  
**státní podnik**  
Hrbovická 2, 403 39 Chlumeč

IČO 000 07536 **Bankovní spojení:** Komerční banka, a.s., pobočka Most  
DIČ CZ00007536  
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném **Číslo účtu:** xxxxxxxxxxxxxxxx  
u Krajského soudu v Ústí nad Labem,  
oddíl A XVIII, vložka 433

**Zastoupen:** Ing. Petrem Lencem, ředitelem podniku

**Ve věcech technických:** xxxxxxxxxxxx, vedoucí oddělení správy majetku střediska Doly  
a úpravny Komořany,  
xxxxxxxxxxxxxxxx, technickým pracovníkem oddělení správy majetku  
státního podniku

(dále jen „pronajímatel“)

**a**

**UNIPETROL RPA, s.r.o.**  
Záluží 1, 436 70 Litvínov

IČO 275 97 075 **Bankovní spojení:** Komerční banka, a.s., pobočka Most  
DIČ K DPH CZ699000139  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném **Číslo účtu:** xxxxxxxxxxxxxxxx  
u Krajského soudu v Ústí nad Labem,  
oddíl C, vložka 24430

**Zastoupena:** Katarzynou Woś, jednatelkou společnosti  
Ing. Tomášem Wolfem, ředitelem pro Facility management

**Ve věcech technických:** xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, koordinátorem obchodního servisu

(dále jen „nájemce“)

uzavírají v souladu s čl. VII., odst. 2., **Nájemní smlouvy č. DÚK/Sou/010/2009** ze dne 26. 3. 2009 ve znění Dodatku č. 1 ze dne 16. 7. 2018, níže psaného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 2 (dále jen „**dodatek**“), kterým se mění předmět a cena nájmu.

**ČI. I**

**Důvod uzavření dodatku:**

Nájemce požádal pronajímatele o umožnění realizace stavby „**OSEZ Stavba I – Sklárky tekutých odpadů Růžodol 2. etapa – 2. ucelená část**“ (dále jen „**stavba**“), jejímž cílem je provést nápravná opatření k odstranění staré ekologické zátěže včetně následné rekultivace v návaznosti na přiléhající území na pozemku p. č. 422/41 (inv. č. H404185), druh pozemku ostatní plocha, v k. ú. Dolní Litvínov, zapsaném na listu vlastnictví č. 2558, vedeném v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Most, který je předmětem tohoto dodatku.

Pro tento účel je mezi pronajímatelem a nájemcem (stavebníkem):

- a) pro dobu realizace vlastní stavby samostatně uzavírána „**Smlouva o umožnění realizace stavby**“, podle které vznikne nájemci až do pěti pracovních dní ode dne doručení jejího kolaudačního souhlasu k rukám PKÚ, s. p. stavebníkem, nebo do dne nabytí právní moci kolaudačního rozhodnutí, či jiného rozhodnutí, kterým se povoluje užívání stavby podle této smlouvy, oprávnění užívat uvedený pozemek za účelem zajištění realizace stavby a k výkonu všech činností, k nimž běžně při provádění obdobných staveb dochází, a
- b) pro dobu počínaje šestým pracovním dnem ode dne doručení jejího kolaudačního souhlasu k rukám pronajímatele nájemcem, nebo ode dne následujícího po dni právní moci kolaudačního rozhodnutí, či jiného rozhodnutí, kterým se povoluje užívání stavby podle této smlouvy, uzavírán tento dodatek. Po vydání kolaudačního souhlasu se stavbou nebo souhlasu s užíváním stavby bude stavbou dotčená část pozemku p. č. 422/41 v k. ú. Dolní Litvínov nově zařazena jako předmět nájmu do Nájemní smlouvy č. DÚK/Sou/010/2009 ze dne 26. 3. 2009 ve znění dodatku č. 1 ze dne 16. 7. 2018 (dále jen „**smlouva**“).

## ČI. II.

Z výše uvedeného důvodu se smlouva upravuje a mění takto:

1. Smluvní strany ujednaly, že předmět nájmu ve smlouvě se:
  - a) počínaje šestým pracovním dnem ode dne doručení kolaudačního souhlasu stavby k rukám pronajímatele nájemcem, nebo
  - b) počínaje dnem následujícím po právní moci kolaudačního rozhodnutí, kolaudačního souhlasu či jiného rozhodnutí, kterým se povoluje užívání stavby

(dále také jako „počátek nájmu podle dodatku“) rozšiřuje o následující část pozemku:

Pozemek p. č.	katastrální území	druh pozemku	pronajatá výměra (m <sup>2</sup> )	inv. číslo	U/N maj.
422/41	Dolní Litvínov	ostatní plocha	část o výměře 6 943	H404185	N

a pronajímatel s účinností od počátku nájmu podle dodatku pronajímá nájemci tuto část pozemku p. č. 422/41, a to v rozsahu vyznačeném v příloze č. 1 této smlouvy.

2. Pronajímatel přenechává nájemci tuto část pozemku p. č. 422/41 k dočasnému užívání, za podmínek uvedených dále, **za účelem zpevnění a úpravy svahů Růžodolské výsypky stabilizátem a pro rekultivaci území výsadbou lesních dřevin a výsadbou travních porostů včetně jejich následné údržby (pěstební péče)**. Nájemce je seznámen s umístěním monitorovacího vrtu na pozemku p. č. 219/2 v k. ú. Růžodol včetně povinnosti respektování následného pravidelného přístupu zástupců pronajímatele k vrtu za účelem monitoringu stavu podzemních vod.
3. Nájemce se zavazuje s účinností od počátku nájmu podle dodatku platit pronajímateli nájemné i za tuto část pozemku p. č. 422/41 ve výši stanovené smlouvou, která činí pro rok 2019 částku 0,11611 Kč/m<sup>2</sup>/rok a podléhá zdanění podle zákona o dani z přidané hodnoty. Ostatní ujednání smlouvy, zejména pak ujednání o době nájmu, způsobu platby nájemného, splatnosti nájemného, smluvní pokuty za prodlení s úhradou nájemného a inflační doložka zůstávají beze změny a vztahují se plně i na tuto část pozemku p. č. 422/41, o který se rozšiřuje předmět nájmu.
4. Obě smluvní strany se dohodly, že nájemce s účinností od počátku nájmu podle dodatku bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele není oprávněn přenechat předmět nájmu k užívání třetí osobě.
5. Ve smyslu ustanovení § 17 odstavce 2 zákona číslo 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů, **se v případě pozemku p. č. 422/41 v k. ú. Dolní Litvínov nejedné o určený majetek státu.**
6. Za podmínek výše uvedených **jsou předmětem nájmu této smlouvy pozemky o celkové výměře 121 546 m<sup>2</sup>**, a to takto:

Pozemek p. č.	katastrální území	druh pozemku	pronajatá výměra (m <sup>2</sup> )	inv. číslo	U/N maj.
219/2	Růžodol	ostatní plocha	část o výměře 82 132	H401708	N
414/1	Růžodol	ostatní plocha	část o výměře 31 795	H401709	U

414/6	Růžodol	ostatní plocha	celý pozemek o výměře 676	H401711	N
422/41	Dolní Litvínov	ostatní plocha	část o výměře 6 943	H404185	N
<b>Celkem</b>			<b>121 546</b>		

### Čl. III.

Dále se smlouva po vzájemné dohodě upravuje a mění tak, že se v čl. VII. smlouvy doplňuje článek 7. až 12. tohoto znění:

7. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě a jejích dodatcích vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně, a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění smlouvy a veškerých činností s ní souvisejících.
8. Smluvní strany se zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), tj. jednat tak, aby kterákoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti kterékoli ze smluvních stran, včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.
9. Nájemce prohlašuje, že se seznámil se zásadami, hodnotami a cíli Compliance programu PKÚ, s. p., zejména s Etickým kodexem a Interním protikorupčním programem PKÚ, s. p. (<http://www.pku.cz>).
10. Nájemce se při plnění této smlouvy zavazuje po celou dobu jejího trvání dodržovat zásady a hodnoty obsažené v uvedených dokumentech, pokud to jejich povaha umožňuje.
11. Smluvní strany se dále zavazují navzájem si neprodleně oznámit důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty jakéhokoli z trestných činů, zejména trestného činu korupční povahy, a to bez ohledu a nad rámec případné zákonné oznamovací povinnosti; obdobné platí ve vztahu k jednání, které je v rozporu se zásadami vyjádřenými v tomto článku.
12. Pronajímatel upozorňuje nájemce, že v průběhu trvání nájemního vztahu podle smlouvy může dojít ke změně vlastníka předmětu nájmu a v důsledku toho do práv a povinností pronajímatele vyplývajících z této smlouvy vstoupí třetí osoba. Nájemce prohlašuje, že tuto skutečnost bere na vědomí, je s touto skutečností srozuměn a nebrání mu to v uzavření smlouvy, v její změně formou dodatku či v plnění práv a povinností podle této smlouvy.

### Čl. IV.

1. Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy, platný je dnem podpisu a účinnosti nabývá od prvního dne kalendářního měsíce následujícího po uveřejnění tohoto dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
2. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související se smlouvou, kromě vystavených daňových dokladů (faktur), si budou doručovat doporučenými dopisy s dodejkou na adresy uvedené v záhlaví tohoto dodatku.
3. Nájemce bere na vědomí, že pronajímatel je povinným subjektem dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a subjektem, který je povinen uveřejňovat smlouvy prostřednictvím registru smluv na základě zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
4. Smluvní strany ujednávají, že každá ze smluvních stran má právo odstoupit od smlouvy v případě, že bude u protistrany odhaleno závažné jednání proti lidským právům či všeobecně uznávaným etickým a morálním standardům.
5. Smluvní strany se zavazují zpracovávat osobní údaje fyzických osob, které jim budou sděleny druhou smluvní stranou v souvislosti s předmětem plnění dle této smlouvy, v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních

údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen GDPR) a českými právními předpisy.

6. Informace o zpracování a ochraně osobních údajů prováděné státním podnikem PKÚ, s. p. ve smyslu čl. 13 a 14 GDPR jsou uveřejněny na webových stránkách podniku ([www.pku.cz](http://www.pku.cz)).
7. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu a každá ze smluvních stran obdrží dva výtisky.
8. Ostatní ujednání smlouvy zůstávají nedotčena.
9. Tento dodatek ke smlouvě byl schválen Dozorčí radou Palivového kombinátu Ústí, s. p. dne 6. 8. 2019. Ministerstvo průmyslu a obchodu udělilo souhlas s uzavřením tohoto dodatku smlouvy svým dopisem č. j. MPO 73153/2019 ze dne 26. 9. 2019.
10. Obě smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání a podle jejich vůle, dobrovolně, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní ani za nápadně nevýhodných podmínek.
11. Nedílnou součástí tohoto dodatku tvoří:  
Příloha č. 1 – snímek katastrální a ortofotografické mapy s vyznačenou částí pozemku p. č. 422/41 v k. ú. Dolní Litvínov (předmět nájmu).

V Chlumci dne 18. 10. 2019

V Litvínově dne 15. 10. 2019

.....  
Ing. Petr Lenc  
ředitel  
**Palivový kombinát Ústí, státní podnik**  
(pronajímatel)

.....  
Katarzyna Woś  
jednatelka společnosti  
**UNIPETROL RPA, s.r.o.**  
(nájemce)

.....  
Ing. Tomáš Wolf  
ředitel pro Facility management  
**UNIPETROL RPA, s.r.o.**  
(nájemce)